

FELSŐ-ZEMPLÉN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:
H. a. a. lap számlái részét állító miniszter-
közvetítő intézmény.
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 30 fill.

Kéziratok nem adhatók vissza.
Börmentesítől levélnek nem fogadják át.
Nyit-ter soroknál 40 fill.

KIADÓHIVATAL:
Hova az előfizetők, hirdetői és egyéb
díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomdája.

Gyarló közbiztonság.

Az országserzte híressé vált rétsági rablótamadás nemcsak azért jellemzi közbiztonsági állapotaink hitványosságát, mert ez a párrájritkült vakmerőséggel végrehajtott rablómerénylet fényes nappal egy formalmass országuton megtörténhetett. De még ennél is sötétebb szinten tünteti fel közbiztonsági állapotainkat az a körülmény, hogy tisztára a véletlennek köszönhető, hogy a rablókat külföldön elfogták. Fél-órával a rablómerénylet elkövetése után már értesült róla csendőrség és rendőrség, megindult a vizsgálat és mégis módjult volt a rablóknak arra, hogy az ország szívéből az északi határig meneküljenek, mentek kocsin, gyalog és vonaton anélkül, hogy egy hajszáluk is meggöbült volna. Ha Teschenben össze nem verekednek a rendőrökkel részeg állapotban, talán soha el nem csípték volna őket.

Hasztalan mulott el a betyár romantika, a büntények száma azért nem kevesedett. Egyedül a főváros képez kivételt, amelyben az államrendőrség ez a kintünné betanított óriási testület az ő intelligens detektív hadával örökdió a közrend felett. Hogy mindennek dacára itt is nap-nap után követetnek el bűnesetek, ennek az az oka, hogy Budapest nemcsak az ország javát szívja fel, de alakját is.

Egészen más elbírálás alá kerül azonban a vidék közbiztonsági állapota, amennyiben itt a közrend százszorta gyarlóbban van megoltalmazva, mint a fővárosban. Legkiáltóbb a helyzet a falvakban, ahol négy szál csendőrség ügyel fel négy-öt, sőt több község közbiztonságára és járaskul három-négy ötszáz négyzet kilométer. Tény, hogy csendőrségünk kiváló, de mit tud produkálni négy kiváló csendőrség egy ilyen óriási területen, amelynek lélekszáma sokszor fölülhaladja az ötéretet? Igaz, vannak ügynevezett falusi rendőrök, bakterok és kisbírák is, de talán jobb lenne, ha ezek nem is lennének. A közbiztonsági szaklap legtöbb számában maga egy falusi jegyző mondja el, hogy az ő falujában egy olyan bakter örökdió a polgárok éjeli nyugalma felett, aki minden órában sípol — azért hogy figyelmeztesse a csirké és tojás tolvajokat arra, hogy közeledik ő, a rend őre. Nem mulik el északra abban a faluban, anélkül, hogy ne lopnának valamit de esztendő őta egy tolvajt se csíptek még el. Magyarország legtöbb falujában ilyen a bakter uralom és vége—hossza nincsen a lopásoknak, amelyek felfedezetlenül és megtorlatlanul maradnak.

Igaz, szaporítottak újabbban a csendőrséget, de ez a szaporítás számba se jöhet. Legalább megégyszer annyi csendőrség kellene, mint amennyi van, ebben az eset-

ben helyeállana a falvakban és az országutakon a közrend, az élet és a tulajdon biztonsága.

Van egy másik eszme is, a rendőrség államosításának eszméje, de ezt sajnos, a belügyminiszter elejtette. A miniszter urnak politikai aggályai vannak a rendőrség államosítás tekintetében, amennyiben attól tart, hogy egy esetleges törvénytelen kormány mindenféle alkotmány és szabadság ellenes ténykedésre használná fel az államosított rendőrséget. Holott lehetne olyan törvényt hozni, mely szigorúan körülhatárolná a kormány rendelkezési jogát az államrendőrséggel szemben, amikor politikai intézkedések végrehajtásáról van szó.

Ellenben megígérte a miniszter ur azt, hogy a városokat állami segítséggel fogja részeseíteni, hogy a rendőrségüket fejlesztessék és felszerellessék. Kívánatos, hogy legalább ezt az ígéretét teljesítse minél hamarabb a miniszter ur.

Tisztelettel felkérjük azokat a t. előfizetőinket, a kik még hátralékban vannak és a kiknek előfizetése lejárt, hogy azokat mielőbb megújítani illetve a hátralékok kiegyenlítését sziveskedjenek, ne hogy a lap szétkúldésében fennakadás álljon be.

A KIADÓHIVATAL.

TÁRCSA.

A z ő s z.

Legrosszabbak a negyvenes évek derekán járó férfiak. A nő, ha elhunyt már negyven éves lennond a világ hiúságáról. Ha öltözete még mindig válogatott és kacér, már nem a tetszési vágyas vezeti a gondos öltözködésben, hanem a női lélekben lakó izlés és megsokás. A férfi is gondosan öltözködik a negyvenesik éven túl, de a hódításról nem mond le. Sőt sima minél több hódítást, mintha attól félné, hogy sokat mulaszt. A huszonegy éves ifjú azt hiszi, hogy önként minden lány meghódol, a negyvenöt éves férfi meg minden nőt meg akar hódítani.

Bihari Dini — nem Dénes, csak Dini — huszonegy éves korában nősült. Szerelemből vett feleséget és példás család életet éltek husz éven keresztül. Nejét imádták, leányát rajongott és ő volt a világ legserencsésebb ember, midőn jött egy szép bajsú fiatal ur és elvitte a leányt feleségül messze Erdélyországba.

Aztán csak ketten maradtak, ő meg az asszony. A még mindig szép és fiatal mama, aki a lány lakodalmán után haját simára fésülte és előszeretettel viselt sötét ruhát és fekete ernyőket, a szívében maradt összes szeretőit már most a „kis öreg”-nek tartogatta és Dini úgy élt, mint az a bizonyos uristen a frankok hazájában.

A minisztériumi hivatal nem sok gondot okozott neki, a jövedelme se volt kevés, szabad óráiban házúr is volt. A hivatal, az asszony és a kávéház között osztotta meg eleggé feles idejét. Egy esős februári napon Bihari Dini, mint

aféle ur, esernyő nélkül bandukolt a Rákóczi uton. Nem szerette ilyenkor az esőpárákból telített, túltöltött villamos használni, kocsiira meg nem akart kólni, ahhoz nagyon takarékos volt.

Amint a Rókus elé ér, egy magasban fölémelt szoknya átötte meg a szemét, a szoknya elől égszínkének harisnyája kacérkodott az aszfalttal, mely szép és formás labirántrá feszült. Dini látott már akárhány labirántr, ilyen esős napokon, megnezte, mint akármelyik férfi, alá is nézett a szép lábú tündér kalapja alá, mint a többi ezer férfi, de aztán nyugodtan tovább ballagott.

De most megrögtötte valami a szívet. Ugy jön ez mint a memykőcsapás. Vedekező se lehet ellene. Dini bizonyos melegt érzett a feje körül. Kísse élmáradt a szép láb tulajdonosától, mintha aznan tűnődne: mi volt ez? Majd nekki iramodott és utána igyekezett. Ami a Rákóczi uton neki mind oldalhálókések nélkül meg nem eshetik. Bihari Dini a hölgy mellett termett. Huncut fekete szemek mosolyogtak rá a csorgós esernyő alól. Ha Dini asszonyától látta volna, akkor ez a mosoly, mely irányította őt, elég lett volna az ismeretség megköztéséhez. De Dini nem volt hódító. Elkaptja fejét a mosolygó arcától, kísse hátramaradt és a szakadék esőben követte a hölgyesekét egész az Aréna-utíig, míg az egy nagy berkászárnyában el nem tűnt. De azért tudta, hogy őt kísérik. A nőnek van ebben valami különös érzékük.

Dinnek nem izlett aznap a vacsora. Másnap délután az Aréna uton járt és szerencsés volt. Alig ért a ház elé, kilépett a szép tündér. Nem esett az eső, tehát nem volt látványosság. Bihari Dini miniszteri hivatalnok ur hűsége utánna kullogott. A szép ismeretlen vásárló körutat tett,

és a szélid kísérő hűségeen hevírtá — bár tisztes távolban a boltok előtt.

Ez az idilli állapot tán hónapokig így tartott volna. Ha kőbe nem jön egy véletlen. Én bizony nem tudom, véletlen volt-e? A szép leány megcsúszott és elesett. Februárban nem ritka dolog. Dini odaugrott és fölemelte. Meg volt az ismeretség. Kis ijedségen kívül nem történt baj. Találkoztak aztán másnap is, harmadnap is. Aztán többször és Bihari Dini miniszteri hivatalnok ur egyszer csak azt vette észre, hogy neki kedvese van. — Szép és fiatal kedvese.

Olahhaza azonban gyengéd volt és figyelmes, mint azelőtt, a hűsége asszonyka álmaiban nem gondolt rosszra, talán ha Dini kis vallomást is tesz, megis hoesájt neki a jó hely. Hízsz ő hol-nap úgy is nagymama lesz.

Dini negyvenöt éves volt akkor. Sűrű, sötét hajában itt-ott egy-egy ősz szál mutatkozott ugyan, a szemgödör körül is mutatkoztak a ráncok, de egészen olyan volt, mint akit szép férfinak nevezünk.

Az utcai ismeretség nem sokáig tartott. Dini csapodár lett, megrögtötte már minden szép arcot és most már nem a jó emésztés céljából sétált egyedül a forgalmas utakon, hanem teljes gourmandériával tanulmányozta a szép nembet.

Voltak foto ismeretségek, amelyekkel csak egy-két órára költ az ember. Az aszfalt liliomai nyílnak minden szomszár férfi szívének. Voltak apróhirdetések utján szerzett viszonyai, holmi magányos özvegyekkel akik meg tudják érteni a férfi szívet, persze az ilyen meglehetősen szívekhez tilt tárcsa is való. Támogatott színüvönvédekhez és rögös pályáján, szóval szórakozásban és gondban nem volt hiánya.

VEGYES HIREK

— **Erzsébet-rend adományozása** O Felseg, nagymihályi és szarai gróf Száray Mariának, Agnes Maria Teresia kir. hercegnőnek és császári és kir. fensége udvarhölgyének az Erzsébet-rend első osztályú adományozása.

— **Személyi hír.** *Baloghy György* dr. budapesti kir. főügyész-helyettes több heti szabadságra városunkba érkezett.

— **Az az úrvári háziúrhoz új ezredtulajdonosa.** A királyi, osztrák császárságának hatvanadik és születésnapjára évforduló alkalmából Péter Ferdinánd főherceg ezredőre, az úrvári 66. számú gyalogezred ezredtulajdonosává nevezte ki.

— **A király születésnapja.** F. hó 18-án hetvennyolc éves lett dicsőségben uralkodó I. Ferenc József királyunk. A gondviselés különös kegye teljes egészében engedte megmérnie ezt a patriarichalis kort. Széles ez országban mindenütt hálaladó ismételtetéseket tartottak a különböző vallásfelekezetek templomaiban s könyörgő főhősöket küldtek az Egek Úrahöz, hogy jószágos és bolcs királyunkat tartsa meg nepeinek boldogítására meg sok-sok esztendőn át. Városunkban a római káth. templomban volt hálaladó isteni szertelen, melyen *Opitz* Sándor plebánus ünnepi szertelen misét celebrált. Az ismételtetéseket *Garbinczy* Sándor kir. járásbíró és *Bajusz* Andor főszolgabíró vezetésével a helybeli hatóságok tagjai s mások vették részt. A közepéletek zászólódást öltöttek.

— **Ezüstlakodalom** *Strompl* Gábor és neje sz. *Sorger* Dorottya szerdán, f. hó 19-én hárszázuk huszonötödik évfordulóját ünnepeleik meg. A jubileumoknak az alkalommal sokan fejezték ki jókívánásaikat, s ezek sorához mi is örömmel járulunk, midőn városunk népszerű polgárát szívesen köszöntjük!

— **A kassai püspök városunkban.** *Fischer* Colbire-Agost dr. kassa egyházmegye püspök f. hó 28-án pénteken délután a 3 órai vonatnál Nagy-mihályba érkezék. Ezen alkalmából a helybeli római káth. lelkesi hivatal értesít a híveket, hogy a püspök Ömelőszaka szombaton délelőtt 8 órakor a béralmas szentségében fogja részesíteni azokat, kik még nem béráltakoztak s ehhez a szentségre járulni ohtajának. (Legkisebb kor 12 év.) A kioktatás vasárnap f. hó 23-án fog végbemenni, meg pedig a kis mise előtt a nagymisét tudó híveknek a tofajuknak pedig a magyarság előtt. Beiratkozás a lelkesi hivatalban f. hó 24. és 25-én. Gyónás

gy ment ez egy vagy esztendő, változatosan és megis egyformán.

Egy kisebb hivatalos utról volt hazatérő Bihai Dini. A vasuton, amint beszéli, az egyik masodosztályú fulkében kellemes meglepetéssel látja, hogy a fulkében szép és fiatal hölgy ül egyedül.

Az elegáns bórónd, bór kalapoktatva, selem pokróponyeg mutatja, hogy józsi és előkelő hölgy. A szép szöke haj sejtíti, hogy fiatal. A köszönésére visszafordul és megbiccenti a fejét. Halvány, finom arc, mélyesség felete szemek.

Dini már is lángot fogott.

A régi felénkések már több mint egy éve elhagyta a pesti aszfaltot.

Öt per múlva már beszélgetése merült a szép ismeretlenlenn.

Benutalkozott előbb, midőn az úriemberhez illő. A szökött könyved modorlan mörtszöke el fogat közt a nevet. A nő biccentett egyet a fejedre és csakhamar az utitársak rendes beszélgetései körül forgott a társalgás.

Dini úgy beszél, mint aki teljesen független, — bár direktre nem mondta ki, — a nő részéről csakhamar megtudta, hogy övezgy. Vasmegeyből jön és rokonokhoz megy Erdélybe. A fővárosnak csak keresztül utazék. Rokonai mince nem ott, és az ismerősök felnapra nem érdenek fölkeresni.

Dini rögtön ajánlkozott, hogy arra a félnapra lovagivá szedődik.

Természetes, hogy udvarias, de hívós elutasítás volt a válasz, ami a jó Dinnket egy csöpet sem konfundálta.

Szolgálatkészen segített a fővárosba érkezéskor a csomagok kiváltásánál. Szerzett kocsit a

szerdán és csütörtökön delelőtt. — A püspöki bevonulásra felhívjuk a lakosság figyelmét s kerjük a közönséget, hogy a pályaudvaron való megjelölésével s a hazak felidiszítésével tegye a bevonulást minél impozansbóba.

— **Tanulmányút.** *László* Gabor dr. fővárosi geológus és *Emszt* Kálmán dr. a m. kir. földtani intézet vegyész-e het folyamán városunkban idöztek s innen Vinnalanka vidékére kirándulások tettek a tőzeg-lápok tanulmányozására végett.

— **Átvonuló katonaság.** Jövő hét elején az úrvári 66. gyalogezred mind a négy zászlója vonul át városunkon a szépséges ösi hadgyakorlatokra, a melyben a kassai VI-ik hadtest az összes fegyverekkel vesz részt. Az ezred utitársai Szóbranc, Nagymihály, Varamó és Eperjes lesz. Az ezred Nagymihály és vidéken, meg pedig a két Zalacsán, Vinnán és Tarnán lesz elszállásolva. Az ösi hadgyakorlatok szeptember 12-én érnek véget, a mikor az ezred vasuton tér vissza állomáshelyére.

— **Eljegyzés.** *Lebovits* Mor helybeli lakos f. hó 16-án jegyet váltott *Himmel* Cilli kassaszonnyal Nagyberzencén.

Herskovics Lipót horvói lakos f. hó 18-án eljegyezte *Schön* Mariska kassaszonny Bánóczon.

Dinda Mihály tapolyizsepi tanító eljegyezte *Pethó* Mariska kassaszonny Kemencén.

— **Arató-ünnep** *Butkán*, F. hó 16-án vasárnap nagyszabású „arató-ünnep” volt *Butkán* a *Wiczmány* Odón gazdaságában. A hazigazda, rokonai és vendégek körében fogadta — a kendővel ékített buza-koszoru lohogója alatt — felvonuló népet; mely nemcsak a földesur kapasait és eszeleit, de mintegy 3—4 falu fatalságából állott. Az arató-gazda ragaszkodást és tisztelet kifejező beszédre, a földesur megleghangú fenkötő beszéddel válaszolt, mire megkezdődött a tánc, mely példás egyetértéssel és a legjobb hangulatban a késő este óráig tartott, s melyben a háziur családja és vendégei is résztvettek. — Valóban egy-egy ilyen lélekemelő-ünnep meg szorosabbá fűzi és megszilárdítja a birtokos és nép közötti jó harmomati és elejét veszi a szociális tanok romboló terjedésének.

Temetés. Szombaton f. hó 15-én déltán helyezték örök nyugalomra *Dr. Raisz* Geodeon belügyminiszteri tanácsos, országos egészségügyi főfelügyelő, volt nagymihályi járási és körházi orvos, Budapestben a farkasréti temetőben. A végtesztesség, melyet *Scholtz* Gusztáv püspök vezetett, Nagymihályból *Czibur* Bertalan orsz. képviselő

szállához, mert a szép ismeretlen, ez a félnapot pillénessé szánta. Bicsuzásokor pedig értésére adta a szép övezgynek, hogy kötelessége ott is Erdélybe szölnöztana a holnapj napon, de miután ilyen bájos utitársra akadt, meg ma is elutazik.

Azutan rohant háza. Az edes várta ebédell és nagy szomorúsággal vette tudomásul, hogy az ő szegény Diniének már este újra el kell utaznia.

Este fél kilenckor már a pályaudvaron volt Dini. Minden kocsit meglesett, míg végre megérkezett a szép ismeretlen, aki kedves mosollyal üdvözölte a boldog Dini.

Az újszakai utatársnak egy szép, bár idegen asszony oldalán megvonta a maga bájja. Bár többen is kerültek egy szökeaszba, mégis felszelenébbé vált a szép övezgy modora. Dintvel úgy bánt, mint egy régi ismerőssel. Apróbb szökeaszokra kérte és fogadott el tőle. A beszélgetés folyamán megtudta, hogy a szép utitársnő neve övezgy Remyen és hogy a lutyájához megy, aki nagyon kérte, hogy telepedjek meg nála hosszabb időre.

Dini beszélt hivataláról, összekötéséről, de a családi dolgokat óvatosan kerülte.

Érezte magában, hogy nagyon is meghódott a szép asszony bájának és hogy neki most ejzel az ő Hermand-utcai lakásán, az ő felesége oldalán volna a helye, mi keres ő most a szökeülő vonaton, mely az alföldi rönaságban dübörög végig? De kergette a kalandvágy és valahány szöke utitársnő bájos mosolygós arcába tekintett, sejelmes lágyssággal gondolt a jövő órára. Hátha?

De egyik óra a másik után lett. Alvársól szó sem lehetett. Az utitársak sem hagyták el a helyüket. A szép asszony közben kicsit elszundított, majd bájos restelődéssel felriadt és tovább

selőn kívül *Dr. Widder* Márk járásorvos, *Dr. Orley* Odón körházi főorvos és *Mathiasz* Jozsef iskolaigazgató vett részt, a kik koszorut helyeztek a ravatalra.

— **Vizihány.** Lapunk mult heti számában szóva tettük azon körülményt, hogy az övoda-keremben levo kutat elzárták a közönség használatá elől s most nincs ivóvíze, mert a többi kutak vize élvezhetetlen. Ezen felhasználások irándék uton éppen csak azt hallottuk elvenvetül felhozni, hogy ez azért történt, mert a cseledek berondították a kut körül helyét. Hát szó sincs róla, ez mindenesetre sulys ok, de meg sem olyan, hogy ezért a város közönségét külön büntetni azzal, hogy nyári időben pláne megvonjuk tőle a táplálkozás egyik alkosító elemét a vizivást. Ez az eljárás a mellett hogy jogtalan, a legnagyobb fokú méltánytalanság a várossal szemben, mert ezen utóbbi azon nagylelkű tényéről, hogy egy 25000 koronát reprezentáló telket ingyen engedte át az iskola és övoda építés céljára, elvárhatna annyi méltányosságot, hogy az ezen telken lévő kutat használhassa, a mely jogát különben egy sommás visszahelyezési per után is feltétlenül érvényesítheti. Hogy a cseledek a kútmal mit csináltak, nek nem tartozik el. Tessék a közönség előjáráságnak öket megfigyeltetni s érzékenyen megbüntetni egy négyenát, majd elmgny a kedvük az ilyen mulatságot, de ne tessék úgy eszeledni, mint ama bábaszönyv, a ki a vizet együtt a gyermeket is kiöntötte. Miután pedig ez ügyben *Stross* intézkedése van szükség, felhívjuk erre most már a közigazgatási hatóság figyelmét s ha ennek sem volna meg a kívánt hatása, úgy nem marad más hátra a polgárságnak, mint stürgös képviselőtestületi gyűlést egybehívni e tárgyban.

— **Lábficimák dinnyejék.** A dinnyeidény hekövetésközvetlenül egysidejűleg, heállott a köznép azon rossz szokása is, hogy a helyszínén elfogyasztott dinnyejékat a gyalogjárón szerzősítőra, minék folytat a gyantulan járó-kelekké megtörténő, hogy az eszört sikós dinnyejéhon megcsuszva eselenk és lábukat vagy karjukat ficimázzák ki. Minden évben megújul a szerencsétlenség okozta felzudlás nyomán a méltó panasz, de ezal aztán napirendre is térnek fölötte. Mi azért az eshetőlegesen bajnak elejét vedd, felhívjuk az előjárásfigyelmét erre rossz szokás kiküszöbölésére: mert ha egy pár dinnyejé elhalgaj megérdemelt elbánásban részesülend, a közönség testi épssége is kelően meg lesz óva. Jó lesz tehát egy megfelelő kioktatott rendőrszöpotat a Laborechid tajeckara is kirendelni.

cseveket, he halkán egymás mellett a fulkében, he pedig kián a kocsii folyosóján.

Reggel hat órakor már Koleszváron volt. Együtt reggeliztek a vasuti vendégülöben és folytatták utjokat Segesvárr felé.

Dini kissé drukkelt utatársának ettől a vég-céljától. Segesvár mellett lakott a lánya. Ha véletlenül találkoznának. Aztán ő Brassóba igyekezett. Így mondtá legalább utitársnőjének. Mit csináljon, ha kiszáll Segesváron.

Urino, az azt láta, akivel nem lehet beállítani a rokonokhoz, mint a vasuton akadt utitársal.

Bizott azonban a véletlenben. Új szokásában mindig a véletlen hozta neki a legközelebbi dialokatot.

— Segesvár! Egy per!

Dini utatársának, szöglafidősséggel segített ki a kocsiból a szép Remyenét. Elkiseri és a következő vonattal folytatja utját.

Mig a podgyászal kibédőződött észre se vette, hogy a szép asszony egy fiatal férfi karjába vette magát, aki egyzerre csak ránt Dini vállára.

— Hozta isten tuda. No, ez derék. Megelőzött bennünket. Most adtam föl a sürgönyt. Kicsi lányunk van. Hogy fog Mariska örülni.

Dini csak nézett. Színte elfeledte vegett megölelni. Nem értett meg hamarjában semmit. Ezt a Laci az ördög hozta ide ilyenkor.

— Úgy-e az öröm tuda? No nem haragszom, hogy még meg sem csökött. Hadd mutatom be az én legkedvesebb, aranyos kis hugomat, övezgy Remyenét. Ha nem ő vele utazott, sokat vesztett tuda. Helyre egy asszony mi?

Dini csak hámmalt. Zavarában azt mondta: nagyon sajnálom. Kétségbeesése még jobban fo-

— Telefon összeköttetésünk elhalasztása.

Afeletti örömnök, hogy a mi városunk is meg az év folyamán telefonösszeköttetést kap a fővárossal, illetve megyénk székhelyével, igazon is korai volt, dacára annak, hogy az előkészületek minden irányban meg a múlt évben megtették és az előfizetők már az első felhívásra úgy szép számmal jelentkeztek, a miylet csak oly fejtelt írás megkereskedelmi göpönt képes felmutatni, mint Nagymihály. Ugy vagyunk értesítve, hogy a telefon összeköttetésünk ez evről elhalasztatott, jöhet Gálzsecs és Varamó, — mint azt már több ízben kifejtettük — habár vicinális vasut menten fekösznek, már bekapcsolást nyertek, meg Nagymihály a fővonalon való fekövse élénre nem érdemesített a rég óhajtott telefon bekapcsolása, habár nagyon valószínű, hogy városunk telefon előfizetőinek száma meghaladja a már említett két vicinális város előfizetőinek együttes számát. Hol itt az osztó igazság! A jóakarattal nem elégszünk meg! Ipari és kereskedelmi érdekkörünk kifejezetten azt kívánja, hogy városunknak a telefonhálózathal való bekapcsolása meg eziden megtörténjen, mert nem oly előrelátható a munkaidőszok, hogy azt végrehaítani ne lehetne. Ajánljunk ezen ügyet nagybabeccsült képviselőnk jóakaratu figyelmebe.

— **Értesítés.** A nagymihályi áll. elemi iskolában, az áll. kisdévodóban és az ezekkel kapcsolatos iparos tanonc iskolában, gazdasági iskolában 1908—1909. évre a beírások f. évi szeptember hó 1-től 8-ig eszközöltetnek. Az állami iskolába járó tanulók 4 kor. tandíjjal és 1 kor. 50 fill. beíratási díjjal a beíratás alkalmával előre tartoznak befizetni. A teljesen agyantalant születő gyermekei a városi hatóság által kiállított szegénységi bizonyítvány alapján a tandíjfeletés alól a kir. tanfelügyelő által mentettek fel. A beírás alkalmával a szegénységi bizonyítvány az igazgatóhoz beadandó. Az 1 kor. 50 fill. beíratási díj alól egy tanuló sem menthető föl. A javító vizsgálatok szeptember hó 1-én és 2-án a deleltől órákban tartatnak. Ezen vizsgálatra csak oly tanulók bocsáttatnak, kik egy, legfeljebb két tantárgyból nyertek elégtelen osztályzatot. Aki két tantárgynál többlet kapott elégtelen osztályzatot, az osztályt ismétlenül köteles.

Az áll. isk. gondnokszág.

— **Egylet-alakulás.** Sátoraljaihelyben f. hó 16-án „Zemplenmegyei Pénztézeti Tiszviselő Szövetsége” címmel új, nagyrahívott egyesület alakult meg, melynek célja a Magyarországi Pénztézeti Országos Szövetsége vezetése alatt a vidéki pénztézeti tiszviselőket kir érdekeinek

közodött, midőn látta a szép asszonyt teljes szívből kacagni.

— Együtt jöttünk edes, De nem tudtam, hogy a táid, Nagyon kedves ember a Bihari ur. Gratulálók, nagytata.

— És a szép asszony erősen megrázta a boldog Dini kezét.

A szép asszony pokolian mulatozt az ő kísérője zavarán. De könyörületes volt, nem bántotta. Hisz a szép asszonyt rendszeren nem haragudnak azokra, akik szépségüknek meghódolnak.

Könnyű kocsi fel óra alatt Laci bírtokára röppette utasainkat.

A holdog apa azonnal bemutatta kedves vendégeinek az új kis jövevényt.

Bihari karjaiba vette a csepp jószágot és áhítatos figyelemmel tekintett rá. Szívében meg állt a bosszúság és háborgó indulat.

— És amint a szép asszonyra tekintett, a déli nap ragyogó sugára mintha ezüst glóriát vont volna az újdonsült nagypapa fejére.

Látta a dus, feketé hajban megcsilláló ezüst szálakat, mely a szép és ferfiás arc fölő vette árnyékát. És a nagypapa szemében ott volt a szeretet megható sugára, mely sokkal szebb az udvarló tüzes tekinteténél. Melegen megrázta Bihari kezét.

— De mi azért jó barátok maradunk. És Bihari szelid melankóliával mondá:

— Igen, „azért” jó barátok.

— És ebben az „azértban” megrázta, hogy vége a nyárnak és kezdődik az ősz.

Barabás B. Ferencz.

képvisellete, társadalmi és anyagi helyzetének javítása és tagjai szakképzettségének előmozdítása. Az egyesület székhelye Sátoraljaihelyt letti s az új egyelet itt is tartotta alakuló üléseit f. hó 16-án a városháza nagytermében. Az új egyelet elnökeve egytanuláng **Wáder Gyulát**, védnökül **Mecsezer Gyula** főispánt, **Mecsezer Béla** főrendet, tagot, **Baza Barna** és **Czibur Bertalan** orsz. képviselőket, al-elnökökké pedig **Dr. Havas Berthold** és **Bódy Gyózó**, a Nagymihályi Gazdasági Bank főkönyvelője választották meg.

— **Elmozdított tanító.** **Barkász Bertalan** deregnyói ref. tanító a miskolci ref. hatóság általól elmozdította.

— **Határozás.** **Vaszily János** nagymihályi ügyvéd, ma f. hó 20-án a nagymihályi közorházban 66 éves korában meghalt. Az elhunyt ügyvéd tipikus és jovialis alakja volt városunknak. János bácsi néven mindenki ismerte és szerette. A Barmai-vendéglő ügyvezető társasátsal nála nélkül el sem lehet képzelnii, itt tanyszatót őt dőlben, este, itt inceskedtek leve asztaltársas s itt merengett el sokszor a mult idők boldog napjain. Mert hát tudni kell, hogy az elhunyt valaha jobb napokat is látott maga előtt. Virázó ügyveői irodája volt Nagymihályban, a mely irodában 5—6 segédet foglalkoztatott. Kártyaszervevénye azonban minden jövedelmét felmelesztette, úgy hogy öreg napjaira kénytelen volt a kórház ridgel falai közé bevonulni, a hol a kórház vezetősége jóvaltalán menedéket talált. Itt élte le napjait, utolsó időben már elborult elmével, miglen ma a halál megváltotta szenvedéséről. Temetése a kórház udvaráról szombatn f. hó 22-én deleltől 9 órakor fog vegbemenni a gör. kath. vallás szertartásai szerint. Nyugodjék békében!

— **Füvetők a nagymihályi polgári fiúiskolába.** A nagymihályi nyilvános polgári fiúiskolában az 1908/9. évi beíratások szeptember hó 1—5-ig fogtak megtartatni. Előjegyzéseket azonban már most is elfogad az igazgatószág. A javító vizsgálatok augusztus 31-én tartatnak meg. Javító vizsgálatok az a tanuló tehet, a ki egy, két vagy legfeljebb három tantárgyból kapott elégtelen osztályzatot. A javító vizsgálatot kéro folyamodványok augusztus 15-ig nyújthatók be az igazgatószághoz. Azon tanulók, akiknek nincs polgári iskolai bizonyítványuk, de koruknál és értelmükkel fogva vizsgálatra jelentkeznek, felvehetők a polg. iskola bármely osztályába, ha a beíratás előtt a megfelelő felvételi vizsgálatot letesztek. Azon tanulók pedig, akik a gymnasiumban, vagy a realskolyban egy, két vagy a latin, illetőleg francia nyelven kívül még más két tantárgyból kaptak elégtelen osztályzatot, szintén felvehetők a polgári iskola megfelelő magasabb osztályába, ha sikeres felvételt tesznek. Sikeres tantervkülbözeiti vizsgálat letévesése után az elemi iskola V és VI. osztályainak elvégezése után is felvehető a tanuló a polgári iskola megfelelő magasabb osztályába. A latin s a francia nyelv a jövő tanévben is, mint rendkívüli tantárgy taníttatni fog. A tantervkülbözeiti vizsgálatok anyagára vonatkozólag s a tanulók mindennemű ügyében szivesen ad felvilágosítást az igazgató, ha ezíránt — akár személyesen, akár levélben — megkeresetik.

— **Naponta friss vaj és befűtő gyümölcsök kapható Gyúrótsik Testvérekél Sulyoszyk-n.**

Feladó szerkesztő: **Dr. Kállal József.**

Kiadóhely: **Miskolc**. Lendel József

Hirdetések.

ELADÓ HÁZ.

A Kossuth Lajos-utcán a járásbírószág, kért szemben álló ház 2 udvarral s szép szőlő s gyümölcsös kerttel eladó. Az utcai szélesség 27 1/2 méter, az udvar és kert hossza 57.15 méter. Ezen belhely igen alkalmas beépítésre, akár befel a kertben, akár az egyik udvar beépíthető, sőt az igen erős s vastag falakkal bíró épület emelhető emelhető, mely esetben mindkét udvar beépíthető. Feltekel megudhatók **Remenár Adófal** Nagymihályban.

A közönség köréből.

(Alak és tartalomért a bekladó felelős.)

Tiszteelt Szerkesztő Ur!

A „Felső-Zemplén” legutóbbi számban nagyon helyesen fel tettsz szolalt az ellen, hogy az óvoda kütét elzárta a közönség elől. Sajnos, a kütét meg most sem tették a közönség részére hozzáférhetővé, pedig a város saját telken van ez a kütét a valóban rállik eme eljárás után közmondás, hogy „adj a tótnek szálalt, kiver a házdoból.” Ezer szerencse, hogy megszünt a kámi-külot hűség s így kevesebb vizre van szükség, mert különben alaposan megszünt az emberek ezen óvoda intézkedését. Ezzel kapcsolatban rá akarok mutalni egy másik anomáliára. Tudvalevő ugyanis, hogy az írt, templom előtt térségben egy artezi kütét kezdtek fúrni s képpen olyan vállalkozóval szerződtek, akiknek sem kellő fúró-szerszáma, sem pedig vagyona nincs. A vagyont f. l. arra volna jó, hogy a folyamatosan lévő per esetleges kedvező kimenetele esetén? A város, magától gondolkodni követeletet böhajthassa. De hát vagyunk nincs s ha vagyona nincs az írszének, minek perkeddelni vele? Nem volna sokkal észszerűbb a meg-meglevő összegért a város központjában egy egyszerű kütét fúrtni, hogy a lakosoknak jó ivóvíze legyen? Aztán meg mire való meg mindig ott túrni azt a buta faalkotmányt, (talán csak nem annak jeleül, hogy más alkotmányai amugy sincs a magyaroknak?) égnék meredőv öszovalpa a város legszebb területén? Az a kevés idegen, a mi megfordul városunkban azt hiszi róla, hogy egy közepkeri asyllum.

Nagyon lektelezné T. Szerkesztő ur, ha e sorokat közöltené b. lapjában.

Isten veitünk!

Egy adófizető polgár.

NYILT-TER.

(Ezen rovat alatt közöltekéket nem vállal felelősséget a szerk.)

Nyilatkozat.

Ahírótt annak az embernek, a ki elhíresztelte hogy meghaltatna, azt üzenni, legyen szives nevezze meg magát. Sajnos, hogy embertársát élye akarnak eltemetni, de jussón eszébe mindenkinek, aki embertársát, jó hírnevének megrontásával kergeti a halálba, az nagyobb bünt követ el, mint az aki gyilkol.

Akinek ártogatok, mondja meg szemembe ha lovag, mert aki nem mer nyíltan beszélni, az gyáva.

Nagymihály, 1908, aug. 20.

Petrovits József.

Mezőgazdák figyelmébe!

Óvadékképes egyen hajlandó volna naponta

200 liter tejet

Nagymihályban elárúsítás végett átvenni. Felkéretnek emelőfogva azon t. mezőgazdák és földbírtokosok, kik ezen quantum tejet szállítani hajlandók volnának, hogy számdékat e lap kiadóhivatallával közölni sziveskedjenek, a hol is a hirdető címe megudható.

Friedman Simonné

okleveles szülésznő

lakását a Kossuth Lajos-utca 22. szám alatt lévő Goldstein-féle házba helyezte át.

BARACZKOT, ringlót, szilvát, almát, dinnyét és másféle gyümölcsöt, : : : ugorkát, zöld babot, paradicsomot, zöld kukoricát, gyökereket, répát stb. zöldséget nagyban és kicsinyben olcsón szállít **GYÜMÖLCS ÉS ZÖLDSÉG KIVITEL EGER**

Postafiók 11. Tessenek árjegyzékét kérni.

BOHN M. ÉS TÁRSAI

NAGYKIKINDA és ZSOMBOLYA.

Legrégibb, legnagyobb és legjobb telep
e szakmában Ausztria-Magyarországon

a BOHN-féle TÉGLAGYÁRAK

NAGYKIKINDÁN és ZSOMBOLYÁN.

Alapított 1864. ● Legelőkelőbb referenciák. ● Alapított 1864.

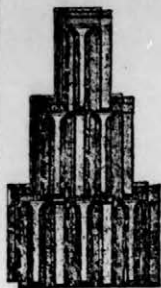
50 millió évi gyártás

a cs. és kir. szab. Bohn-féle biztonsági átfedő cserépekből.

VASOXYD természetes vörös színben vagy kátrányozva.

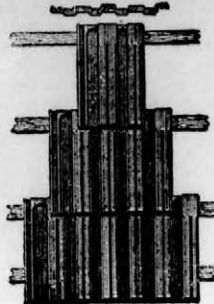
Gyártmányok: Bohn-féle szabadalmazott biztonsági átfedőcserépek.
Legolcsóbb, legszebb tetőzet.

Képes árjegyzék és minták kívánatra ingyen és bérmentve.



Nagykikindai gyártmány.

Bohn-féle szab. biztonsági átfedőcserépek 272. szám.



Zsombolyai gyártmány.

Szab. biztonsági préselt átfedő cserépek 253. szám.

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA

ETERNIT PALA

MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
ETERNIT MŰVEK
HATSCHÉK LAJOS
BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 33.

Brüglér Lajos Nagymihály.

Elvállal egy helyben, mint vidéken, mindennemű épületek és telephelyek fedéleteinek ETERNIT-palával való fedését, jutányos áron.

A Nagymihályi Gazdasági Bank

Részvénytársaság

az életbiztosítással kapcsolatos befételtetlet üzletágai közé bevezette és e szelvény egy előleki életbiztosító társasággal lépett összeköttetésbe.

Az üzletág lényege a következő: A belépni szándékozó kötelezi magát 1 koronás heti részletek fizetésére. A befizetéseket nem kell felletlenül hetenkénti eszközölni, előre esetleg több részlet is befizethető. Ezzel kapcsolatban minimális példái ellenében egyszerűsített életet is biztosítja. **15 év elteltével**, amikor is az 1 koronás heti befizetés kamataival együtt 1080 koronára nő fel, ezt a teljes összeget, vagyis 1000 koronát kézhez kapja. A fennmaradó azonban már az első részlet befizetése után elhaláloznak, az egész 1000 korona haladéktalanul esedékessé válik. Ha azonban a díjak befizetést 15 év előtt megszüntetné, úgy betétjét kamataival együtt bármikor kézhez kaphatja.

Befizethetnek 20-60 évig terjedő életkorban lévőek.

Egy-egy ügyfél több 1000-1000 koronás tételt is jegyezhet.

Amidőn a nagy közönség figyelmét az egyszerű takarékossgal eme legújabb módjára tisztelettel felhívjuk, még csak azt jegyezzük meg, hogy az ország más helyein létesített hasonló rendszer a legmegelőbb fogadtatásban részesült és ma már milliókra megy az az összeg, melyet az országban ilyenképpen jegyeztek.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgálunk.

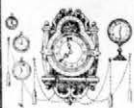
Nagymihályi Gazdasági Bank Részvénytársaság.

EICHENBAUM EMANUEL

óra-, arany-, ezüst- és látszerési cikkek gyári raktára

NAGYMIHÁLY.

Nagy választék mindennemű óra, ékszer, arany- és ezüstművekben.
Inga- és salton órák, asztali készletek, stb.
Optikai tárgyak: Látszóók, Thermometer, Barometer, nickel, arany és ezüst foglalatú szemüvegek és csipetlők diopméter szerűt.



GRAMOPHONOK!



Minden nálam vásárolt óráért 2 évi jótállást vállalok. — A nem tetsző árúkat a pénz azonnal visszaküldöm. — Az összes árak a m. kir. éremhivatal által megvizsgálva, ennek pesztjével el vannak látva. — Tört arany v. ezüst tárgyakat veszek vagy becserelek. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítenek.
Gramophon- és óra-javítások a legrovidebb idő alatt jutányosan és pontosan eszközöltetnek.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH^{LD}
Budapest, Váci-mezszt 06,
Mivel a legelőnyösebb tevék előtérbe hoztuk

Locomobil és gözcséplőgépek,
szalmakaszalók, járgány-csaplőgépek, féhő-csaplők, szalmakaszalók, konkolyosók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, borotvák, sövényképek, Planet járgányok, aratókavalkók, rápavók, kukorica-morzsolók, darálóok, őrlőmalmok, egyletes arató-olók, 2- és 3-vasúti olók és minden egyéb gazdasági gépek.

Hirdetések jutányosan felvételnek e lap kiadóhivatalában.